



BITACORA

Premios a la Industria Turística



2007

El jueves 13 de diciembre se llevó a cabo la Segunda Edición de los premios que buscan reconocer la labor de aquellas personas, empresas e instituciones que sobresalen en la actividad turística.



Por segundo año consecutivo Mensajero Periódico Turístico entregó los Premios Bitácora, un reconocimiento a los más destacados de la industria turística.

La votación para elegir a los mejores comenzó en el seno de la Feria Internacional de Turismo 2007, realizada a mediados de noviembre en La Rural y culminó la noche del jueves 13 de diciembre, en Sabor a Tango, donde al calor del reencontro el sector tuvo su fiesta.

Mensajero Periódico Turismo creó los premios Bitácora en el 2006, considerando justo y necesario reconocer a quienes se destacan por el esfuerzo que realizan y más aun que sean los propios profesionales del sector quienes los premian con su voto.

Cabe destacar que como muestra del compromiso con el sector, los premios se encuentran certificados por la firma del escribano público Gustavo Alfredo Lambruschini (mat.nro.3588). Además, quienes emitieron su voto participaron de un sorteo por un viaje a Río de Janeiro para dos personas, con pasaje aéreo y estadía pagos.

- ▶ Más de 1.200 profesionales del turismo expresaron sus preferencias mediante el voto.
- ▶ Los ganadores de los premios Bitácora 2º edición, elegidos por sus propios pares, fueron 25 empresas del sector, ternadas por rubro, más 2 destinos turísticos.
- ▶ En total fueron 27 categorías en las que competieron líneas aéreas, cadenas hoteleras, operadores, destinos, rentadoras de auto y compañías de cruceros, entre otras.
- ▶ Se entregaron un total de 84 premios junto con 6 reconocimientos.
- ▶ Más de 300 personas asistieron a la cena de gala con motivo de la entrega de los Premios Bitácora 2007.
- ▶ 9 fueron los premios que se llevó Julia Tours.
- ▶ Se entregó 1 Bitácora de Platino al operador de año.
- ▶ Más de 30 medios nacionales realizaron la cobertura.
- ▶ WDP 458 fue el número de la patente adivinada por el reconocido mentalista Juan Ordeix, que dio cierre a una noche llena de magia.



► DR. JOSÉ MARÍA FERRUCCI

Como Contador Público y Corredor de Cambio asesoró a Compañías Aéreas y Empresas de Turismo. Desde los años 60' preside Ferrucci S.A.

En 1976 participó en la fundación de Turar, empresa en la que hoy ejerce la vicepresidencia. En 1983 inauguró el Regente Palace Hotel, establecimiento que dirige en la actualidad. Fue presidente de la AHT, vicepresidente de la CAT y directivo de otras tantas entidades relacionadas con el turismo y las finanzas.

"Queremos agradecer a una persona muy especial que desde su lugar hace mucho por la industria turística. Hace años que lo conocemos y lo sabemos una persona de bien y de mucho trabajo. Es por ello que en esta noche de los Premios Bitácora queremos reconocerlo". (Manuel Sierra)

"Realmente para mí es muy importante esta distinción. Primero porque se trata de gente amiga que es muy profesional en los medios. Y recibirlo en presencia de tanta gente realmente me emociona mucho. Muchas gracias a todos". (José María Ferrucci)



► ING. CATALINA KRAPP

Es Ingeniera Agrónoma y Técnica Superior en Turismo con especialización en Áreas Naturales y Rurales. Cursa actualmente una maestría en Desarrollo Sustentable y otra en Planificación y Gestión de Destinos Turísticos.

En los últimos 4 años, durante su gestión como Secretaria de Turismo de Catamarca, posicionó en todo el mundo los productos "Seis Miles" y "Cultura Aguada". Acaba de jurar por un segundo periodo en el cargo.

"Más allá de la amistad que me une con ella, este reconocimiento tiene que ver con que Catalina ha logrado colocar a Catamarca en el mapa turístico de la República Argentina. Y una provincia tan rica y con tanto futuro merece tener una secretaria de Turismo como ella. Por eso les pido a todos que le demos un fuerte aplauso". (Manuel Sierra)

"La verdad es que debo decirles sinceramente muchas gracias. Me siento muy honrada con esta distinción pero esto es fruto de un trabajo en equipo, así que estoy aquí recibiendo este reconocimiento en nombre de todo el equipo de la Secretaría de Turismo. Esto no hubiera sido posible si no hubiera un gobernador que apoyara la gestión en la provincia. Creo que es un premio que debe ser compartido". (Catalina Krapp)



► SECRETARÍA DE TURISMO DE LA NACIÓN

"Una de mis editoriales antes de las elecciones presidenciales la titulé 'Hay Equipo' porque realmente creo que esta gestión que está al frente de la Secretaría de Turismo ha contribuido mucho al desarrollo de la actividad. Todos saben que hay ciertas cosas del Gobierno que cuestiono pero nos parece que hoy la Sector realiza un trabajo que merece ser reconocido". (Manuel Sierra)

"Como hay equipo les voy a pedir a todos los que me acompañan que suban al escenario. Justamente lo tomamos como un reconocimiento al trabajo en equipo. Las cosas no son el resultado de la labor de una sola persona sino del conjunto, y este es un reconocimiento que nos gratifica mucho". (Daniel Aguilera, Subsecretario de Turismo)



► SRA. ANNIE MILLET

Fue pionera en Argentina en materia de Rent a Car y es licenciataria de la marca HERTZ desde el año 2000. Ligada al mundo de los autos desde su infancia -su padre fue el dueño de la primera concesionaria Peugeot en el país en los años '50- se integró a la empresa familiar. En 1988 fundó "Anie Millet Rent a Car". Actualmente, forma parte de varias asociaciones, incluyendo la Cámara de Alquiladoras de Autos, la Cámara Argentina de Turismo y la Cámara de Turismo de la Ciudad de Buenos Aires.

"Este es un reconocimiento por el compromiso con el desarrollo de la actividad turística, la cual debe ser dirigida por el Estado pero absolutamente apoyada por la actividad privada. Y Annie es una persona totalmente comprometida con la actividad turística y con la promoción de Argentina en el mundo, y lo viene demostrando desde distintos lados, tanto en la CAT como en Destino Argentina, entidad de la cual es socia fundadora. Es muy válido el reconocimiento porque sin ninguna necesidad en este momento invierte parte de su tiempo en trabajar para que los turistas sigan viniendo a la Argentina". (Manuel Sierra)

"Esta distinción me emociona mucho porque es parte del trabajo con el corazón, no por el dinero sino que sale del alma. Es un reconocimiento muy importante para mí". (Annie Millet)



► DR. HORACIO ANGELI

Está a cargo de la conducción estratégica y ejecutiva del Grupo Transatlántica desde 1982. Hizo posible que hoy Transatlántica y Ola cuenten con oficinas, comunicadas en tiempo real, en Buenos Aires, Córdoba y Rosario. Su último emprendimiento, Sol Líneas Aéreas, es la primera aerolínea regional de capitales argentinos que, con aviones propios, une las provincias de la Región Centro entre sí, con Buenos Aires y con la Costa Atlántica Argentina y Uruguay.

"Cuando pensamos en este reconocimiento con Marcelo -Frontale- pensamos en una persona que se desarrolla en una actividad absolutamente controvertida como lo es la industria aerocomercial. Nos pareció muy importante su iniciativa como antecedente para que otros empresarios del interior del país se animaran a hacer lo mismo. Es un reconocimiento a la capacidad y al duro trabajo". (Manuel Sierra)

"Antes que nada gracias a Mensajero Periódico Turístico por esta distinción a la cual la verdad es que no sé si soy digno. Debo agradecer también a nuestro equipo de gente que trabaja duramente a diario. Es un reconocimiento al trabajo de mucho tiempo, a poder invertir en una actividad tan compleja como esta, y me llena de orgullo". (Horacio Angeli)



► SR. PABLO STEIN

Hace 20 años fundó Export con un claro perfil corporativo. En 1996 se formó el Departamento Mayorista de la operadora, en el que se han desarrollado los productos Brasil y México. A lo largo de estos años en el mercado supo cosechar el respeto de sus pares por su desempeño en el sector. En un acto benéfico destacable, Export apadrina desde hace 6 años al comedor del hogar Virgen de los Milagros de Caacupé, que pertenece a la orden de padres Franciscanos y está situado en el Partido de Almirante Brown.

"La primera vez que vi el video que acabamos de compartir -referido al hogar Virgen de los Milagros de Caacupé- me emocioné mucho. Y al verlo nuevamente con Marcelo decidimos que no solamente queremos reconocer el trabajo sino sumarnos y ayudar. Pablo -Stein- hace 6 años que apadrina este hogar que a diario da de comer a más de 300 chicos y 100 abuelos. La semana que viene Mensajero va a recibir donaciones para luego enviárselas a Pablo y que lleguen al hogar. Les pido vuestra colaboración". (Manuel Sierra)

"Les pido perdón que no puedo hablar bien pero estoy emocionado. Gracias de corazón por sumarse a esta campaña. Les quiero agradecer mucho también a la gente de Sabre y Travel Ace porque ayer recibí la noticia de una donación de 200 pan dulces para los chiquitos. No me esperaba el reconocimiento, tengo el corazón que late más fuerte. Esos chiquitos son mis hijos. Que Dios los bendiga y que tengan un feliz 2008". (Pablo Stein)



PREMIOS BITÁCORA LOS GANADORES



► Mejor Línea Aérea Nacional

Aerolíneas Argentinas

No ha podido asistir ningún representante de la compañía pero hemos recibido su agradecimiento por la distinción.



► Mejor Hotel Nacional

Llao Llao Hotel & Resort

"Trabajamos durante todo el año para lograr este reconocimiento, para ser el mejor hotel de la Argentina, y estamos orgullosos de este premio".



► Mejor Back Office para Agencias

VStour

"Como actores del sector, este Bitácora de Oro significa para nosotros un premio al desarrollo de una trayectoria de 25 años".



► Mejor Operador Nacional

Amichi

"Creo que es un importante reconocimiento a la trayectoria. Hace 22 años que nos ocupamos de la Argentina y lo hemos hecho con mucha pasión y tesón".



► Mejor Rentadora de Autos Internacional

Avis Internacional

"Este premio representa para nosotros mayor compromiso para el trabajo del año que viene y seguir mejorando la calidad de nuestros servicios".



► Mejor Consolidador de Pasajes Aéreos

Ricale Viajes

"Es un orgullo recibir este premio porque Ricale es una empresa que vivimos como propia. Agradecemos al equipo y a los clientes de toda la vida".



► Empresa con Mejor Material de Promoción

Organización Piamonte

"Hace muchos años que ponemos énfasis en todo lo relacionado al material promocional. Tenemos el orgullo de haber recibido este reconocimiento".



► Mejor Operador Mayorista de Caribe

Juliá Tours

"Es un reconocimiento para todo el equipo de Ventas de Juliá Tours, que cuenta con más de 25 personas. Es un logro importante después de un año de mucho trabajo".



► **Mejor Compañía de Cruceros**

Royal Caribbean

“La verdad es que el haber sido ganadores por segundo año consecutivo es un reconocimiento muy importante de todo el sector turístico”.



► **Mejor Operador Mayorista de Brasil**

CVC Argentina

“Estamos muy agradecidos por haber recibido este premio. Por segunda vez tenemos la suerte de ganarlo”.



► **Empresa con Mejor Recepcionista**

Marsans Internacional

“El haber recibido este premio me llena de orgullo. Es algo grandioso y quiero agradecerles a todos, a mis compañeros y a Marsans por esta distinción”.



► **Mejor Operador Mayorista de Destinos Exóticos**

Juliá Tours

“La verdad es que en Juliá Tours estamos muy contentos porque es un verdadero placer que reconozcan el esfuerzo que ponemos durante todo el año”.



► **Mejor Compañía de Transporte Terrestre Nacional**

Flecha Bus

“Considero que esta distinción es muy importante para nosotros, sobre todo por la trayectoria, el servicio y la percepción de la gente”.



► **Empresa con Mejor Capacitación**

Organización Piamonte

“Toda mi vida estuve luchando para tener una empresa que no sólo capacite al recurso humano sino también a los clientes. Estoy muy contento”.



► **Mejor Línea Aérea Internacional**

LAN

“De alguna manera este premio nos empuja a seguir apostando a futuro, sin bajar los estándares de calidad y de seguridad a los que estamos acostumbrados”.



► **Mejor Cadena Hotelera Internacional**

Sheraton Hotels & Resorts

“Es un placer haber estado ternados con firmas tan importantes. Haber sido galardonados se debe a la ardua labor de todos los que trabajamos en el hotel”.



PREMIOS BITÁCORA LOS GANADORES



► **Mejor Rentadora de Autos Nacional**

Hertz Argentina

"Es una emoción increíble haber ganado dos veces seguidas este premio. Es todo un orgullo y realmente no me lo esperaba".



► **Empresa con Mejor Atención Telefónica**

Grupo Ocho

"Somos una empresa joven. Es por eso que el hecho de que los clientes y las agencias con las que trabajamos todos los días nos distingan es una satisfacción muy grande".



► **Destino Turístico Nacional Mejor Promocionado**

El Calafate

No ha podido asistir ningún representante pero hemos recibido los correspondientes agradecimientos por la distinción.



► **Mejor Operador Mayorista de Sudamérica**

Eurotur

"Agradezco a todos por el Bitácora de Oro porque es un reconocimiento muy lindo y la verdad es que estamos realmente muy emocionados".



► **Mejor Operador Mayorista de Europa**

Organización Piamonte

"Todos los premios son importantes, pero creo merecer este reconocimiento y se lo dedico a toda la gente que con su voto nos eligió".



► **Mejor Operador Mayorista de Cuba**

Havanatur Argentina

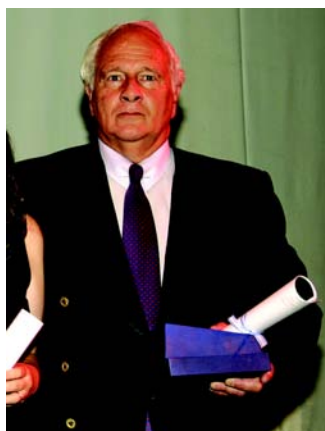
"Estamos muy contentos de haber ganado de vuelta el Bitácora de Oro. Esto, de alguna forma, nos incentiva a renovar el compromiso para el año que viene".



► **Mejor Operador Mayorista de Estados Unidos y Canadá**

Juliá Tours

"Es una emoción muy grande haber sido distinguido por los agentes de viajes y las empresas que nos eligieron. Este premio se valora mucho".



► **Empresa con Mejor Página Web**

Organización Piamonte

"Sinceramente me encantó y me llena de orgullo porque creo que estamos muy bien parados ahora en lo que se refiere a nuestra página web".



► **Mejor Operador
Mayorista de Uruguay**

Grupo Ocho

"De a poco seguimos afianzándonos. Este es un reconocimiento al trabajo y es para todo el equipo que día a día hacemos Grupo Ocho".



► **Destino Turístico
Extranjero Mejor
Promocionado**

México

"Es el esfuerzo de más de un año y medio con la cuenta de México, un cliente muy importante y el esfuerzo aunado de toda la agencia".

BITÁCORA DE PLATINO OPERADOR DEL AÑO

► **Juliá Tours**

"En principio es una gran sorpresa. Es la distinción a lo que hacemos durante todo el año, a un grupo de gente que está detrás y que consolida un modelo en el que cree".



► **Mejor Operador
Mayorista de México**

Juliá Tours

"Es una alegría inmensa la afirmación del trabajo mancomunado de un equipo de más de 150 personas que todo el año trabajan por este proyecto".





MEJOR LINEA AÉREA NACIONAL

Bitacora de Oro	Aerolineas Argentinas
Bitacora de Plata	Lan Argentina
Bitacora de Bronce	Andes Líneas Aéreas

MEJOR HOTEL NACIONAL

Bitacora de Oro	Llao Llao Hotel & Resort
Bitacora de Plata	Alvear Palace Hotel
Bitacora de Bronce	Four Seasons Hotel Bs. As.

MEJOR BACK OFFICE PARA AGENCIAS

Bitacora de Oro	Vs Tour
Bitacora de Plata	Softour
Bitacora de Bronce	Sypred

MEJOR OPERADOR NACIONAL

Bitacora de Oro	Amichi
Bitacora de Plata	Optar
Bitacora de Bronce	Pentagono

MEJOR RENTADORA DE AUTOS INTERNACIONAL

Bitacora de Oro	Avis Internacional
Bitacora de Plata	Hertz Rent a Car
Bitacora de Bronce	Alamo Rent a Car

MEJOR CONSOLIDADOR DE PASAJES AÉREOS

Bitacora de Oro	Ricale Viajes
Bitacora de Plata	Tucano Tours
Bitacora de Bronce	TTS Viajes

EMPRESA CON MEJOR MATERIAL DE PROMOCION

Bitacora de Oro	Organización Piamonte
Bitacora de Plata	Julia Tours
Bitacora de Bronce	Marsans Internacional

MEJOR OPERADOR MAYORISTA CARIBE

Bitacora de Oro	Julia Tours
Bitacora de Plata	Euro Vip's
Bitacora de Bronce	Marsans Internacional

MEJOR COMPAÑÍA DE CRUCEROS

Bitacora de Oro	Royal Caribbean
Bitacora de Plata	MSC Cruceros
Bitacora de Bronce	Costa Cruceros

MEJOR OPERADOR MAYORISTA BRASIL

Bitacora de Oro	CVC Argentina
Bitacora de Plata	Top Dest
Bitacora de Bronce	Principios Tour

EMPRESA CON MEJOR RECEPCIONISTA

Bitacora de Oro	Marsans Internacional
Bitacora de Plata	Sol y Son
Bitacora de Bronce	Hertz Argentina

MEJOR OPERADOR MAYORISTA DESTINOS EXÓTICOS

Bitacora de Oro	Julia Tours
Bitacora de Plata	Organización Piamonte
Bitacora de Bronce	Megaholidays

MEJOR CÍA. DE TRANSPORTE TERRESTRE NACIONAL

Bitacora de Oro	Flecha Bus
Bitacora de Plata	Vía Bariloche
Bitacora de Bronce	Crucero del Norte

EMPRESA CON MEJOR CAPACITACION

Bitacora de Oro	Organización Piamonte
Bitacora de Plata	Vie Tur
Bitacora de Bronce	Clover



MEJOR LÍNEA AÉREA INTERNACIONAL

Bitacora de Oro	Lan
Bitacora de Plata	Lufthansa
Bitacora de Bronce	Air France

MEJOR CADENA HOTELERA INTERNACIONAL

Bitacora de Oro	Sheraton Hotels & Resorts
Bitacora de Plata	Sol Meliá Hotels & Resorts
Bitacora de Bronce	Hilton Hotels

MEJOR RENTADORA DE AUTOS NACIONAL

Bitacora de Oro	Hertz Argentina
Bitacora de Plata	Avis Argentina
Bitacora de Bronce	Alamo Rent a Car

EMPRESA CON MEJOR ATENCION TELEFONICA

Bitacora de Oro	Grupo 8
Bitacora de Plata	Organización Piamonte
Bitacora de Bronce	All seasons

DESTINO TURÍSTICO NACIONAL MEJOR PROMOCIONADO

Bitacora de Oro	El Calafate
Bitacora de Plata	Salta
Bitacora de Bronce	Iguazú

MEJOR OPERADOR MAYORISTA SUDAMÉRICA

Bitacora de Oro	Eurotur
Bitacora de Plata	Juliá Tours
Bitacora de Bronce	Organización Piamonte

MEJOR OPERADOR MAYORISTA EUROPA

Bitacora de Oro	Organización Piamonte
Bitacora de Plata	Juliá Tours
Bitacora de Bronce	Euro Vip's

MEJOR OPERADOR MAYORISTA CUBA

Bitacora de Oro	Havanatur Argentina
Bitacora de Plata	Sol & Son
Bitacora de Bronce	Juliá Tours

MEJOR OPERADOR MAYORISTA EEUU Y CANADÁ

Bitacora de Oro	Juliá Tours
Bitacora de Plata	Turar
Bitacora de Bronce	Organización Piamonte

EMPRESA CON MEJOR PÁGINA WEB

Bitacora de Oro	Organización Piamonte
Bitacora de Plata	Consult House
Bitacora de Bronce	Interlands

MEJOR OPERADOR MAYORISTA URUGUAY

Bitacora de Oro	Grupo 8
Bitacora de Plata	Buquebus
Bitacora de Bronce	Rossani Turismo

MEJOR OPERADOR MAYORISTA MÉXICO

Bitacora de Oro	Juliá Tours
Bitacora de Plata	Marsans Internacional
Bitacora de Bronce	Euro Vip's

DESTINO TURÍSTICO EXTRANJERO MEJOR PROMOCIONADO

Bitacora de Oro	México
Bitacora de Plata	Brasil
Bitacora de Bronce	Cuba

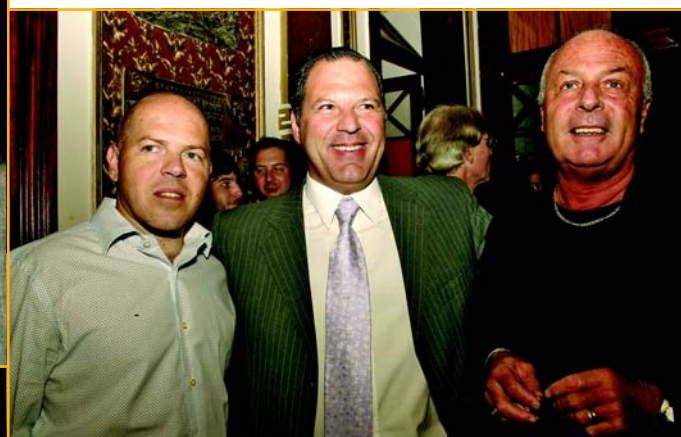
BITÁCORA DE PLATINO AL OPERADOR DEL AÑO

Juliá Tours



“Esta reunión del sector turístico es fantástica. Siempre es bueno otorgar reconocimientos para la gente que trabaja en esto. Ha habido premios muy merecidos y rubros innovadores, como el de la mejor atención telefónica o el de la mejor página web, que me encantaron”.

(Federico Chaplin, Carlson Wagonlit Travel)





“Es muy grato poder estar en los Bitácora, principalmente porque me los perdí el año pasado y esta vez hice todo lo posible por estar presente”.
(Jorge Alberto Batiza Director de CVC para Latinoamérica)





"Este encuentro es espectacular, y estuvo todo muy bien organizado. Hubo una gran convocatoria y nos pone muy contentos haber podido participar".

(Tito Cafici, Supervisor Comercial de Ticket Ya)



"Hubo mucha gente conocida, muchos amigos, y fue bueno ver cómo se premia a los que hacen andar al turismo. Los shows también estuvieron muy lindos, muy completo todo".

(Esteban Barberis, MSC Cruceros)



"Esta edición de los Bitácora fue fabulosa, al igual que la del año pasado. Muy buena".

(Oscar Otaola, AVIS International)



"Fue una noche inolvidable, espectacular. Y creo que se dio así por la gran apuesta de Mensajero y de todas las personas que lo componen".
(Sergio D'Agostino, Sabor a Tango)





BITACORA

Premios a la Industria Turística

Agradecemos muy especialmente a:



por sus contribuciones fundamentales
para la realización de esta segunda edición.

2^{da} Edición
2007

